

# <mark>Part B</mark>

### For Individual Professional Investor ONLY

只适用于个人专业投资者

If you fulfill the below requirement (please refer to the below Asset Adequacy Test), you will be regarded as an Individual Professional Investor.

如符合以下规定(详见下页资产充足率评估),阁下即属个人专业投资者。

Portfolio Value#:	□ not less than HK\$8,000,00 (or in equivalent currencies)
投资组合净值#	不少于港币 8,000,000 或同等币值
	□ provided asset proof. 已提供资产证明



### Asset Adequacy Test 资产充足率评估

Pursuant to the requirements under Section 3 of the Securities and Futures (Professional Investor) Rules ("PI Rules") (Cap571D), please confirm with client by submitting the supporting documents. 根据《证券及期货条例》(第 571D 章)《证券及期货 (专业投资者)规则》(「专业投资者规则」)第 3 条所列的条件,请阁下确认属于个人专业投资者并请提交相关证明文件:

Type of Professional Investor 专业投资者类别	<b>Individual</b> —An individual, either alone or with any of his or her associates on a joint account, 个人—单独或联同其有联系者(配偶或其子女)拥有一个联名账户
<b>Criteria</b> 准则	Has a portfolio# of not less than HK\$ 8 million or equivalent in any foreign currency at the relevant date 在有关日期拥有不少于港币\$8,000,000 或等值外币的投资组合#
Supporting Document(s) Provided 提供有关证明档	<ul> <li>A certification issued by an auditor or a certified public accountant of the individual within 12 months before the relevant date 由核数师或注册会计师于最近 12 个月内发出的证明文件</li> <li>One or more custodian statements issued to the individual (either alone or with the associate) within 12 months before the relevant date 客户的个人或与其有联系者开立的联名 账户,于 最近 12 个月内的户口结单(可提交多于一份,以证明总资产值达标)</li> </ul>

# 投资组合包括现金\*/存款,存款证和 / 或证券\*\*。

# Portfolio includes Cash\*, certificate of deposit and / or Securities\*\*.

#包括客户与一位或多于一位人士的联名户口(其配偶或女子不算在内),但必须提供书面合约以证明客户于该户口所占的资产份额,若无该书面合约,则作均份计算。

# Include the individual's share of a portfolio on a joint account with one or more persons other than the individual's spouse or child(ren) (i.e. as specified in a written agreement among account holders; or an equal share of the portfolio in the absence of a written agreement);

#包括客户全资拥有的公司的投资组合,而该公司的主要业务须为投资控股。 #include a portfolio of a corporation which, at the relevant date, has its principal business the holding of investments and is wholly owned by the individual.

\*现金包括往来/储蓄存款,定期存款,结构性存款等。

\* Cash includes current / savings deposits, time deposits, structured deposits, etc.

\*\* 证券包括股票,债券,债权,票据,基金,窝轮,期权等其他根据证券和期货条例定义的产品。阁下的房地产并不计算在内。

\*\* Securities include stocks, bonds, debentures, notes, funds, warrants, options and other instruments defined as securities by the SFO. Property, land or other direct interest in real estate cannot be counted.



### **Client Declaration (Professional Investor)**

客户声明 (专业投资者)

### Classification and Treatment as Professional Investor 专业投资者分类

As an entity licensed by the Hong Kong Securities and Futures Commission (the "SFC"), LEADING Securities Company Limited ("LEADING") are required to comply with the provisions of the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571 of the Laws of Hong Kong) ("SFO") and the Code of Conduct for Persons Licensed by or Registered with the Securities and Futures Commission (the "Code").

作为香港证监及期货事务监察委员会(以下简称「证监会」)的持牌人,LEADING 必须遵守香港法例第 571 章「证券及期货条例」(以下简称「证券条例」) 及持牌人或注册人操守准则(以下简称「准则」)的规定。

### Professional Investor Status 专业投资者身份

In Hong Kong certain rules and restrictions exist in connection with dealing with investors who are not Professional Investors.

香港有一系列的规定及限制处理非专业投资者的利益。

Accordingly, for the purposes of sections 174, 175 and Part IV of the SFO and Schedule 17 of the Companies Ordinance, LEADING have classified you as a "professional investor" on the basis that you or your Company / the corporation / the trust corporation / the partnership (for these purposes "you") falls into one of the categories as ticked in the table further below.

根据「证券条例」内关于专业投资者的定义,当阁下选择下列其中一个类别之一,阁下将被视为「专业投资者」。

As a consequence of this classification as a professional investor, we will be able to offer you certain investment opportunities which are only available to professional investors. In particular, LEADING will be able to offer you securities or investment products which are not authorized by the SFC and in relation to which the prospectus requirements under the Companies Ordinance do not apply.

当阁下归类为「专业投资者」,LEADING可为阁下提供只供「专业投资者」享用的投资机会。特别是,LEADING 可为阁下提供不适用于「证监会」认可的证券或投资产品。



### <u>Risk and Consequence of being treated as a Professional Investor</u> 被视为专业投资者的风险和后果

# (Applicable to Individual Professional Investor 法团专业投资者 and Corporate Professional Investor 法团专

业投资者)

#### Individual Professional Investor 个人专业投资者

According to paragraph 15.5 of the Code and actual operation of LEADING, LEADING will be exempted from providing you with the following: 根据准则的第15.5 段及 LEADING 的实际操作, LEADING 会豁免向阁下提供下列项目:

1. the need to provide you with documentation on the Nasdaq-Amex Pilot Program. 须向客户提供关于纳斯达克 - 美国证券交易所试验计划的数据文件。

### Corporate Professional Investor 法团专业投资者

If your entity has appropriate corporate structures and investment process and controls; ii) the person(s) making investment decisions on behalf of your entity has sufficient investment background; and iii) your entity is aware of the risks involved for making investment decisions, according to paragraph 15.4 of the Code and the actual operation of LEADING, LEADING will be exempted from providing you with the following:

假如贵公司有 i) 有适当的企业结构及投资过程控制; ii)代贵公司负责作出投资决定的人仕拥有足够的投资经验; 及 iii) 贵公司理解作出投资决定的风险,根据准则的 15.4 段及 LEADING 的实际操作, LEADING 会被豁免向阁下提 供下列项目:

- 1. the need to establish your financial situation, investment experience and investment objectives; 建立阁下的财务狀况、投资经验及投资目的
- 2. the need to ensure the suitability of a recommendation or solicitation; 确保向阁下作出的建议或招揽的合适性;
- 3. the need to assess your knowledge of derivatives and characterize you based on your knowledge of derivatives; 评估阁下对衍生工具的认识;

4. the need to ensure the suitability of a transaction in a complex product, to provide sufficient information about a complex product and to provide warning statements

须确保复杂产品交易的合适性,提供有关复杂产品的充分数据及提供警告声明

Regardless of the result in the first paragraph (point i-iii), LEADING will be exempted from providing you with the following:

目:

不论于第一段第 i 至 iii 点的结果, LEADING 会被豁免向阁下提供下列项

1. the need to provide you with documentation on the Nasdag-Amex Pilot Program. 须向客户提供关于纳斯达克 – 美国证券交易所试验计划的数据文件。

### **Professional Investor Treatment**

专业投资者的处理

Please note that you have the right to withdraw from being treated as a professional investor in respect of all products or markets or any part thereof at any time during the course of your relationship with us. If you wish to change your status at any time, you must advise us in writing and we will arrange for the necessary steps to be taken.

请注意,阁下可随时以书面通知要求取消其「专业投资者」的身分。LEADING 将采取相关必要程序。

If LEADING solicits the sale of or recommend any financial product to you, the financial product must be reasonably suitable for you having regard to your financial situation, investment experience and investment objective. No

other provision of this agreement or any other document we may ask you to sign and no statement we may ask you to make derogates from this clause. IV-009 (Version 2020.03.06)



Tel 电话 : (852) 2510 5555 Fax 传真 : (852) 2510 5500 Email 电邮 : cs@leading-sec.com.hk

假如 LEADING 向阁下招揽销售或建议任何金融产品,该金融产品必须是我们经考虑阁下的财政状况、投资经验及投资目标后而认为合理地适合阁下的。本协议的其他条文或任何其他我们可能要求阁下签署的文件及我们可能要求阁下 作出的声明概不会减损本条款的效力

If you have no objection to the terms upon which we propose to deal with you as a professional investor, please sign and return the enclosed declaration to us.

如阁下对上述条款并无异议,请签署及交回本声明书。

Finally, under the Code, if you agrees to be treated as a professional investor, we are required to carry out a confirmation exercise annually to enable us to ensure that you continues to fulfil the requisite requirements in terms of portfolio size / amount of assets, so please note that we will need to verify this information with you again on an annual basis.

最后,按「准则」规定,阁下如被分类为「专业投资者」,LEADING 需每年向阁下核实其「专业投资者」资格。



(Not Applicable for Institutional Professional Investor) (不适用于机构专业投资者)

### By signing below,

当阁下签署以下时,

I / We agree to be treated as a \_\_\_\_\_(Individual / Corporate) (fill in appropriate option)
professional investor and have read and understood the risk and consequence of being treated as professional
investor(s) in Appendix 2. I / We also understand I / we have the right to subsequently withdraw my / our
consent to be treated as such.

吾等已阅读及了解附录 2 内所述有关被分类为\_\_\_\_个人\_(个人 / 法团)(填上适当选项)专业投资者的相关风险及后果并同意被分类为专业投资者。我 / 我们亦明白我 / 我们有权随时要求取消被视为 2 专业投资者。

<mark>❑ Yes 有</mark> ❑ No 否

2. I / We agree to provide supporting documents for verification of my status as professional investor(s) upon request.

为核实吾等的专业投资者身分,吾等同意按需要提供相关证明档。

❑ Yes 有 □ No 否

法会考察白的机次取向词类 (D 2 to D 6);

- 3. I/ we hereby confirm and accept the declarations and acknowledgements as indicated above. 吾等谨此确认及承认以上声明属实无误。
- 4. I / we agree that if there is any change of status or circumstance which may render any declarations or information indicated above, I / we will inform LEADING immediately and will update such information, complete such forms or provide such documents as LEADING may reasonably require. 吾等承诺若有任何变更影响或导致以上声明有变, 吾等会实时通知并及时提供相关信息。
- 5. I/we consent to be treated as a Professional Investor in the particular product and market as follows: 吾等同意在以下特定的产品和市场被视为专业投资者:

Please refer to the Client Investment Profile Questionnaire (P.3 to P.6)

Product(s) 产品	Market(s) 市场		
□ Equity Securities 股本证券	❑ Developed Markets 发达市场	□ Emerging Markets 新兴市场	
□ Futures and Options 期货及期货期权	❑ Developed Markets 发达市场	❑ Emerging Markets 新兴市场	
<ul> <li>❑ Warrants, CBBC and Stock</li> <li>Options</li> <li>认股权证、牛熊证及股票期权</li> </ul>	❑ Developed Markets 发达市场	❑ Emerging Markets 新兴市场	
<ul> <li>□ Fixed Income Securities</li> <li>(e.g. Bonds, Convertible Bonds)</li> <li>固定收益证券(如债券、转换债)</li> </ul>	❑ Developed Markets 发达市场	❑ Emerging Markets 新兴市场	
□ Mutual Fund/ Unit Trusts 互惠基金/单位信托	❑ Developed Markets 发达市场	❑ Emerging Markets 新兴市场	
<ul> <li>Structured Products (e.g. Equity Linked, Deposit/Note, Currency Linked Deposit)</li> <li>结构性投资产品(股票挂钩 存款 / 票据,货币挂钩存款等)</li> </ul>	❑ Developed Markets 发达市场	❑ Emerging Markets 新兴市场	
□ Others (please specify) 其他 (请例明)	❑ Developed Markets 发达市场	❑ Emerging Markets 新兴市场	



Tel 电话 : (852) 2510 5555 Fax 传真 : (852) 2510 5500 Email 电邮 : cs@leading-sec.com.hk

### For Individual Investor

个人投资者



Account Holder Signature 账户持有人签署

Account Holder Signature 账户持有人签署

Additional Account Holders

其他账户持有人

Printed name 请以英文正楷填写姓名 Printed name 请以英文正楷填写姓名

Date 日期

For Corporate Investor 注田坦次之

法团投资者

Date 日期

Authorized Signature(s) with Company chop (if any) 授权人签署及公司印章(如适用)

Printed name: 请以英文正楷填写姓名:

Date 日期: